

BSB



# G. F. Händel's Werke.

---

Lieferung XI.

## Trauerhymne

auf den Tod

der Königin Karoline.

---

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

---

Leipzig,

Stich und Druck von Breitkopf & Härtel.

34/15

BIBLIOTHECA  
REGIA  
MONACENSIS.





Georg Friedrich Händels  
Werke.

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

---

Leipzig.

Verlag und Druck von Breitkopf & Härtel.



# Trauerhymne

auf den Tod

der Königin Karoline

IIII

Georg Friedrich Händel.

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.





## VORWORT.

Die TRAUERHYMNE, am 12. December 1737 in der Composition beendet, kam am 17. des-  
selben Monats bei der Bestattung der Königin Karoline zur Aufführung. Die Worte sind aus verschiedenen  
Sprüchen der Bibel (Ps. 15. 61 u. a.) zusammen gestellt. Die Instrumentaleinleitung zu Anfang fügte Hän-  
del erst zwei Jahre später hinzu, als er das Anthem für das Oratorium *Israel in Aegypten* benutzte. — Der  
Clavierauszug zu der gegenwärtigen Ausgabe ist von Im. Faisst.

LEIPZIG, am 1. December 1861.

Chr.

## INHALT.

	Seite.
Vorspiel . . . . .	1
Chor. Die Wege Zion's trauern stumm . . . . .	2
Wie sank die Macht dahin. . . . .	11
Sie legte an Gerechtigkeit . . . . .	17
Quartett. Wessen Ohr sie hörte . . . . .	24
Chor. Weh, wie sank die Macht dahin. . . . .	31
Sie erhört' der Armen Ruf. . . . .	32
Weh, wie sank die Macht dahin . . . . .	45
Der Fromme wird bewahrt . . . . .	46
Ihr Leib kam im Grabe zur Ruh' . . . . .	57
Das Volk rühmet hoch mit Dank . . . . .	65
Quartett. Denn ihrer harret ein glorreich Erbtheil . . . . .	69
Chor. Die gnädige Güte unsers Herrn. . . . .	77

## FUNERAL ANTHEM.

The ways of Zion do mourn, and she is in bitterness; all her people sigh, and hang down their heads to the ground.

How are the mighty fall'n! — she that was great among the nations, and princess of the provinces! How are the mighty fall'n!

She put on righteousness, and it clothed her; her judgment was a robe and a diadem.

When the ear heard her, then it blessed her, and when the eye saw her, it gave witness of her.

How, how are the mighty fall'n! — she that was great, great among the nations, and princess of the provinces!

She deliver'd the poor that cried, the fatherless, and him that had none to help him. Kindness, meekness and comfort were in her tongue; if there was any virtue, and if there was any praise, she thought on those things.

How, how are the mighty fall'n! — she that was great, great among the nations, and princess of the provinces!

The righteous shall be had in everlasting remembrance, and the wise will shine as the brightness of the firmament.

Their bodies are buried in peace: but their name liveth evermore.

The people will tell of their wisdom, and the congregation will shew forth their praise; their reward also is with the Lord, and the care of them is with the Most High.

They shall receive a glorious kingdom and a beautiful crown from the Lord's hand.

The merciful goodness of the Lord endureth for ever on them that fear him, and his righteousness on children's children.

## TRAUERHYMNE.

Die Wege Zion's trauern stumm, und sie weinet bitterlich; all ihr Volk auch klagt, und beugt tief das Haupt auf den Grund.

Wie sank die Macht dahin! — sie die so gross bei allem Volke, und Fürstin in den Landen war! Wie sank die Macht dahin!

Sie legte an Gerechtigkeit, und sie stand ihr wohl; ihr Urtheil war ein Kleid und ein Prachtgewand.

Wessen Ohr sie hörte, der pries selig sie, und wessen Aug' sie schaute, der erfreut' sich ihrer.

Weh, wie sank die Macht dahin! — sie die so gross, gross bei allem Volke, und Fürstin in den Landen war!

Sie erhört' der Armen Ruf, die vaterlos, — und dem, dem niemand half, dem half sie. Grossmuth, Güte und Trost war in ihrem Mund; wo da war eine Tugend, und wo da irgend ein Lob, dem dachte, dem sann sie nach.

Weh, wie sank die Macht dahin! — sie die so gross, gross bei allem Volke, und Fürstin in den Landen war!

Der Fromme wird bewahrt in treuem, ew'gem Gedächtniss, und der Weise glänzt in der Klarheit der Sterne.

Ihr Leib kam im Grabe zur Ruh': doch ihr Ruhm lebet ewiglich.

Das Volk rühmet hoch mit Dank ihre Weisheit, und im Tempel feiern sie laut ihren Preis; und ihr Lohn ruh't in der Hand des Herrn, und Ersatz für alles Erdenleid.

Denn ihrer harret ein glorreich Erbtheil und eine köstliche Kron' aus des Herrn Hand.

Die gnädige Güte unsers Herrn bleibt immer und ewig bei denen die ihn fürchten, seine Gerechtigkeit bei Kindeskindern.

Largo assai.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Bassi.

Largo assai.

Pianoforte.

Musical score for Violino I, Violino II, Viola, and Bassi. The score is in 3/4 time and features a key signature of two flats. It includes trills (tr) and tremolos (trém.) in the upper staves.

Musical score for Pianoforte. The score is in 3/4 time and features a key signature of two flats. It includes a piano (p) dynamic marking and a mezzo-forte (mf) dynamic marking.

Adagissimo.

Musical score for Violino I, Violino II, Viola, and Bassi. The score is in 3/4 time and features a key signature of two flats. It is marked Adagissimo.

Adagissimo.

Musical score for Pianoforte. The score is in 3/4 time and features a key signature of two flats. It includes a crescendo (cresc.) and a decrescendo (dim.) dynamic marking.

Larghetto e staccato.

Oboe I.

Oboe II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano.

Alto.

Tenore.

Basso.

Continuo.

Pianoforte.

Larghetto e staccato.

The ways of Zion do mourn,  
 Die Hege Zi-on's trau-ern

mourn,  
stumm,

con Fagotti.

The ways of Zion do  
Die He - ge Zi - on's

Violone.

Detailed description: This system contains the first five staves of the musical score. The top two staves are vocal lines. The third staff is for the Flute. The fourth staff is for the Bassoon. The fifth staff is for the Violone. The piano accompaniment is shown in grand staff notation at the bottom of the system.

mourn, do  
trau - ern

mourn;  
stumm,

Fagotti col Basso.

The ways of Zion do  
Die He - ge Zi - on's

Tutti.

Detailed description: This system contains the next five staves of the musical score. The vocal lines continue with the lyrics. The piano accompaniment continues in grand staff notation. The marking 'Tutti' appears at the end of the system.

The ways of Zion do mourn, do mourn,  
 Die We - ge Zi - on's trau - ern stumm,

mourn,  
 trau - ern stumm,

6 4 5 4 # 6 4 # 5 2 7 6 7 #

and she is in bit - ter -  
 und sie wei - net bit - ter -

and she is in bit - ter - ness, in bit - ter -  
 und sie wei - net bit - ter - lich, weint bit - ter -

5 6 3 5 6 4 6 6 4 #

and she is in bit - ter - ness, in bit - ter -  
 und sie wei - net bit - ter - lich, weint bit - ter -

and she is in bit - ter - ness, and she is in bit - ter - ness,  
 und sie wei - net bit - ter - lich, und sie wei - net bit - ter - lich,

ness, in bit - ter - ness, and she  
 lich, weint bit - ter - lich, und sie

ness,  
 lich, and she is in bit - ter -  
 und sie wei - net bit - ter -

ness, and she is in bit - ter - ness; all her peo - ple sigh,  
 lich, und sie wei - net bit - ter - lich; all ihr Völk auch klagt.

in bit - ter - ness; all  
 weint bit - ter - lich; all

is in bit - ter - ness, in bit - ter - ness;  
 wei - net bit - ter - lich, weint bit - ter - lich;

ness, in bit - ter - ness;  
 lich, weint bit - ter - lich;

H. W. H.

sigh, klagt, sigh, klagt, sigh, klagt, sigh, klagt, sigh, klagt, sigh, and hang und beugt

— her peo-ple sigh, ihr Volk auch klagt, sigh, klagt, sigh, klagt, sigh, klagt, sigh, klagt, sigh, and hang und beugt

all her peo-ple sigh, ihr Volk auch klagt, sigh, klagt, sigh, klagt, sigh, and hang und beugt

all her peo-ple sigh, ihr Volk auch klagt, sigh, and hang klagt, und beugt

down their heads, and hang tief das Haupt, und beugt down their heads to the ground, and hang beugt down their heads. tief das Haupt.

down their heads, and hang tief das Haupt, und beugt down their heads to the ground, and hang beugt down their heads tief das Haupt

down their heads, and hang tief das Haupt, und beugt down their heads to the ground, and hang beugt down their heads tief das Haupt

down, and hang tief, und beugt down their heads to the ground, and hang beugt down their heads tief das Haupt



The Die ways of Zion do mourn, do  
 He - ge Zi - on's trau - ern  
 to the ground; and she is in bit - ter - ness, and she is in bit - ter - ness, in  
 auf den Grund; und sie wei - net bit - ter - lich, und sie wei - net bit - ter - lich, weint  
 — to the ground; all her peo - ple sigh,  
 — auf den Grund; all ihr Volk auch klagt,  
 to the ground. The  
 auf den Grund. Die

mourn, and she is, and she is in bit - ter -  
 stumm, und sie weint, und sie wei - net bit - ter -  
 bit - ter - ness, all her peo - ple  
 bit - ter - lich, all ihr Volk auch  
 and she is in bit - ter - ness, in bit - ter - ness, the  
 und sie wei - net bit - ter - lich, weint bit - ter - lich, die  
 ways of Zion do mourn,  
 He - ge Zi - on's trau - ern stumm,

cresc.



and she is in bit - ter - ness, all her peo - ple  
 und sie wei - net bit - ter - lich, all ihr Völk auch

ways of Zion do mourn, do  
 He - ge Zi - on's tra - ern

— her peo - ple sigh,  
 — ihr Völk auch klagt,

and she is in bit - ter -  
 und sie wei - net bit - ter -

sigh, sigh, and hang down, and hang down their  
 klagt, klagt, und beugt tief, und beugt tief das

mourn, and she is in bit - ter - ness, all her peo - ple sigh, and hang down their  
 stumm, und sie wei - net bit - ter - lich, all ihr Völk auch klagt, und beugt tief das

all her peo - ple sigh,  
 all ihr Völk auch klagt,

ness, all her peo - ple sigh, and hang down their heads to the  
 lich, all ihr Völk auch klagt, und beugt tief das Haupt auf den

heads, the ways of Zion do mourn, and she  
 Haupt, die We - ge Zi - on's trau - ern stumm, und sie

— and hang down their heads, the ways of Zion do mourn, —  
 — und beugt tief das Haupt, die We - ge Zi - on's trau - ern stumm,

ground, to the ground, the ways of Zion do mourn, and she  
 Grund, auf den Grund, die We - ge Zi - on's trau - ern stumm, und sie

*piu f*

*dim*

is in bit - ter - ness, she is in bit - ter - ness, all her peo - ple sigh,  
 wei - net bit - ter - lich, sie wei - net bit - ter - lich,

is in bit - ter - ness, she is in bit - ter - ness, all ihr Volk klagt,  
 wei - net bit - ter - lich, sie wei - net bit - ter - lich,

and she is in bit - ter - ness, all her peo - ple sigh,  
 und sie wei - net bit - ter - lich,

Fagotti col Basso del Organo.

is in bit - ter - ness, all ihr Volk klagt,  
 wei - net bit - ter - lich,

*ff* *f*

sigh, sigh, and hang down their heads to the ground.

klagt, klagt, und beugt tief das Haupt auf den Grund.

sigh, sigh, and hang down their heads to the ground:

klagt, klagt, und beugt tief das Haupt auf den Grund.

6 7 6 4 # 6 4 7 6 4 # 2 4 #

How are the mighty fall'n, how are the mighty fall'n, how are the mighty

Wie sank die Macht da - hin, wie sank die Macht da - hin, wie sank die Macht da -

How are the mighty fall'n, how are the mighty fall'n, how are the mighty

Wie sank die Macht da - hin, wie sank die Macht da - hin, wie sank die Macht da -

6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

Più Allegro.

fall'n!  
hin!  
fall'n!  
hin!

Viola e Violoncelli.

she that was great  
sie die so gross

Piano accompaniment for the first system.

a - mong the na - tions, that was great, and prin - cess of the  
bei al - lem Vol - ke, die so gross, und Für - stin in den

she that was great a - mong the na - tions, and prin - cess of the  
sie die so gross bei al - lem Vol - ke, und Für - stin in den

Piano accompaniment for the second system.

Violoncelli col Basso.

prov-in - ces!  
Lan-den war!

How are the might-y fall'n,

Wie sank die Macht da - hin,

prov-in - ces!  
Lan-den war!

How are the might-y fall'n,

Wie sank die Macht da - hin,

con Violoncelli. Violoncelli col Basso.

how are the might-y fall'n,

how are the might-y

wie sank die Macht da - hin,

wie sank die Macht da -

how are the might-y fall'n,

how are the might-y

wie sank die Macht da - hin,

wie sank die Macht da -

con Violoncelli. Violoncelli col Basso.

fall'n! she that was great, how are the might-y fall'n, she that was  
*sie die so gross, wie sank die Macht da - hin, sie die so*

hin! she that was great, was great,  
*sie die so gross, so gross,*

fall'n! how are the might-y fall'n,  
 hin! wie sank die Macht da - hin,

great, how are the might-y fall'n!  
*gross, wie sank die Macht da - hin!*

how are the might-y fall'n!  
 wie sank die Macht da - hin!

con Violoncelli.



Violoncelli col Basso. con Violoncelli.

how are the might-y fall'n, she that was great a-mong the na-tions, and  
 sie die so gross bei al-lem Völ-ke, und

wie sank die Macht da-hin,

how are the might-y fall'n, she that was great a-mong the na-tions, and  
 sie die so gross bei al-lem Völ-ke, und

wie sank die Macht da-hin,

Violoncelli col Basso. con Violoncelli.

prin-cess of the prov-in-ces, how are the might-y fall'n, she that was great a-mong the na-tions, and  
 Für-stin in den Lan-den war, wie sank die Macht da-hin, sie die so gross bei al-lem Völ-ke, und

how, weh!

prin-cess of the prov-in-ces, how are the might-y fall'n! how!  
 Für-stin in den Lan-den war, wie sank die Macht da-hin!

how, weh!

princess of the prov-in - ces! how! how!

Fürstin in den Lan-den war! weh! weh!

how! how! how!

weh! weh! weh!

Violoncelli col Basso.

how! how are the might - y fall'n, how are the might - y fall'n, how are the might - y

weh! wie sank die Macht da - hin, wie sank die Macht da - hin, wie sank die Macht da -

how! how are the might - y fall'n, how are the might - y fall'n, how are the might - y

weh! wie sank die Macht da - hin, wie sank die Macht da - hin, wie sank die Macht da -

fall'n!  
hin!  
fall'n!  
hin!

This section contains the vocal soloist parts and piano accompaniment. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with a complex, rhythmic texture. The lyrics are: fall'n! hin! fall'n! hin!

Violino I.  
Violino II.  
Viola.  
Oboe I,II. col Soprano.

She put on right - eous - ness, and it cloath  
Sie leg - te an Ge - rech - tig - keit, und sie stand

She put on right - eous - ness, right - eous -  
Sie leg - te an Ge - rech - tig - keit, Ge - rech - tig -

Tempo ordinario.  
*mf*

This section contains the orchestral parts and piano accompaniment. It includes staves for Violino I, Violino II, Viola, Oboe I,II. col Soprano, and a piano accompaniment. The lyrics are: She put on right - eous - ness, and it cloath / Sie leg - te an Ge - rech - tig - keit, und sie stand. The tempo is marked 'Tempo ordinario' and the dynamic is 'mf'.

con Fagotti.

ed her, and it cloath  
ihr wohl, und sie stand

ness, and it cloath  
keit, und sie stand

ed her,  
ihr wohl,

she put on right  
sie leg - te an Ge - rech

She put on right - eous - ness; she put on right - eous -  
Sie leg - te an Ge - rech - tig - keit, sie leg - te an Ge - rech - tig -

7 6# 6 2 6 3# 6 5 6

Fagotti col Basso.

ed her,  
ihr wohl,

- eous - ness, and it cloath - ed  
- tig - keit, und sie stand

ness, and it cloath - ed her, she put on right - eous - ness, and it cloath - ed  
keit, und sie stand ihr wohl, sie leg - te an Ge - rech - tig - keit, und sie stand ihr

She put on right - eous - ness, and it cloath - ed her, and it cloath - ed  
Sie leg - te an Ge - rech - tig - keit, und sie stand ihr wohl, und sie stand ihr

4 # 6 6 7 6 # 6 3 # 4 #

con s<sup>va</sup> ad libit.

she put on right - eous - ness, and it cloath -  
 sie leg - te an Ge - rech - tig - keit, und sie stand -

her; her judg - ment was a robe, was a robe  
 wohl; ihr Ur - theil war ein Kleid, war ein Kleid

her; and a di - a - dem, a  
 wohl; und ein Pracht - ge -

her;  
 wohl;

- ed her, and it cloath - ed her;  
 ihr wohl, und sie stand - ihr wohl;

and a di - a - dem, a di - a - dem, her judgment was a robe  
 und ein Prachtgewand, ein Pracht - gewand, ihr Ur.theil war ein Kleid

dem, and a di - a - dem, she put on right -  
 wand, und ein Prachtgewand, sie leg - te an Ge -

she put on right - eous - ness, and a  
 sie leg - te an Ge - rech - tig - keit, und ein

her judgment was a robe and a di - a - dem, a  
 ihr Ur - theil war ein Kleid und ein Prachtgewand, ein  
 and a di - a - dem, her judgment  
 und ein Prachtgewand, ihr Ur - theil  
 eousness, and it cloath ed her, her judgment,  
 rech - tig - keit, und sie stand ihr wohl, ihr Ur - theil,  
 di - a - dem, her judgment was a robe and a di - a - dem,  
 Pracht - gewand, ihr Ur - theil war ein Kleid und ein Prachtgewand,

robe and a di - a - dem, and a di -  
 Kleid und ein Pracht - ge - wand, und ein Pracht -  
 was a robe and a di - a - dem, her judgment,  
 war ein Kleid und ein Pracht - ge - wand, ihr Ur - theil,  
 her judgment, her judgment was a robe and a di - a - dem,  
 ihr Ur - theil, ihr Ur - theil war ein Kleid und ein Pracht - ge - wand,  
 she put on right - eous -  
 sie leg - te an Ge - rech - tig -

a - dem, a robe and a di - a - dem,  
 ge - wand, ein Kleid und ein Pracht - ge - wand,  
 her judgment was a di - a - dem, her judgment was a robe  
 ihr Ur - theil war ein Pracht - ge - wand, ihr Ur - theil war ein Kleid  
 her judgment was a robe and a di - a - dem, a robe  
 ihr Ur - theil war ein Kleid und ein Pracht - ge - wand, ein Kleid  
 ness, and a di -  
 keit, und ein Pracht -

she put on right  
 sie leg - te an Ge -  
 and a di - a - dem, she put on right  
 und ein Pracht - ge - wand, sie leg - te an Ge -  
 and a di - a - dem, her judgment was a robe,  
 und ein Pracht - ge - wand, ihr Ur - theil war ein Kleid,  
 a - dem, a robe and a di - a - dem,  
 ge - wand, ein Kleid und ein Pracht - ge - wand,

eousness, and it cloath ed her,  
 rech - tig - keit, und sie stand - ed her, ihr wohl,  
 eous - ness, and it cloath ed her, and it  
 rech - tig - keit, und sie stand ihr wohl, und sie  
 a robe and a di - a - dem, and a di -  
 ein Kleid und ein Prachtgewand, und ein Pracht -  
 she put on right eousness, and it  
 sie leg - te an Ge - rech - tig - keit, und sie

7 6 5 6 7 6 7 7

her judg - ment was a robe  
 ihr Ur - theil war ein Kleid  
 cloath ed her, her judg - ment  
 stand ihr wohl, ihr Ur - theil  
 was a robe and a di - a - dem,  
 war ein Kleid und ein Pracht - ge - wand,  
 cloath ed her, her judg - ment  
 stand ihr wohl, ihr Ur - theil  
 was a robe and a di - a - dem,  
 war ein Kleid und ein Pracht - ge - wand,

7 7 7 6 #





Andante larghetto.  
Oboe I.

Oboe II.

Solo.

Solo.

Solo.

Solo.

Andante larghetto.

*mp*

*cresc.*

*mf*

*p*

*cresc. mf*

*p*

*cresc. f*

When the ear heard her,  
*Wes-sen Ohr sie hör-te,*

then it bles-sed her,  
*der pries se-lig sie,*

then it bles-sed her,  
*der pries se-lig sie,*

When the ear heard her,  
*Wes-sen Ohr sie hör-te,*

then it bles-sed her,  
*der pries se-lig sie,*

then it bles-sed her,  
*der pries se-lig sie,*

*p* *mp* *p* *mp*

then it bles-sed her,  
*der pries se-lig sie,*

then it bles-sed her,  
*der pries se-lig sie,*

and when the eye  
*und wes-sen Aug' sie*

saw her,  
*schau-te,*

*p* *mp* *p*

saw her,  
schaute,

it gave wit-ness,  
der er-freut sich,

and when the eye  
und wes-sen Aug'sie

it gave wit-ness,  
der er-freut sich,

and when the eye  
und wes-sen Aug'sie

saw her, and when the eye  
schau-te, und wes-sen Aug'sie

*mp.*  
*p* *mp* *p* *mp* *mf* *p*

saw her, it gave wit-ness of her,  
schaute, der er-freut sich ih-rer,

saw her, it gave wit-ness of her,  
schaute, der er-freut sich ih-rer,

when the ear heard her, then it blessed her,  
wes-sen Ohr sie hör-te, der pries se-lig sie,

when the ear heard her, then it blessed her,  
wes-sen Ohr sie hör-te, der pries se-lig sie,

*mf* *p* *mp*

then it blessed her,  
der pries se - lig sie,

and when the eye  
und wes - sen Aug' sie

saw her,  
schaute,

it gave wit - ness,  
der er - freut sich,

then it blessed her,  
der pries se - lig sie,

and when the eye  
und wes - sen Aug' sie

saw her,  
schaute,

*p* *mp* *p*

and when the eye  
und wes - sen Aug' sie

saw her, and when the eye  
schau - te, und wes - sen Aug' sie

saw her, it gave wit - ness  
schau - te, der er - freut sich

it gave wit - ness,  
der er - freut sich,

and when the eye  
und wes - sen Aug' sie

saw her, it gave wit - ness  
schau - te, der er - freut sich

*mp* *p* *mp* *mf* *p*

when the ear heard her, then it bles-sed her, when the ear heard her,  
 wes-sen Ohr sie hör-te, der pries se-lig sie, wes-sen Ohr sie hör-te,  
 of her, ih-rer, when the ear heard her,  
 of her, ih-rer, wes-sen Ohr sie hör-te,

*p* *p* *f* *f* *p* *f* *f*

then it bles-sed her, then it bles-sed her, and when the eye  
 der pries se-lig sie, der pries se-lig sie, und wes-sen Aug' sie  
 then it bles-sed her, then it bles-sed her, and when the eye  
 der pries se-lig sie, der pries se-lig sie, und wes-sen Aug' sie

*p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*

and when the eye  
und wes-sen Aug' sie

saw her,  
schau-te,

it gave wit-ness,  
der er-freu-te,

it gave  
der er-

saw her,  
schau-te,

it gave wit-ness, it gave  
der er-freu-te, der er-

saw her,  
schau-te,

it gave wit-ness,  
der er-freut, er-

and when the eye  
und wes-sen Aug' sie

saw her,  
schau-te,

it gave wit-ness, it gave  
der er-freu-te, der er-

wit-ness of her,  
freut sich ih-rer,

and when the eye  
und wes-sen Aug' sie

saw her,  
schaute,

wit-ness of her,  
freut sich ih-rer,

and when the eye  
und wes-sen Aug' sie

saw her,  
schaute,

wit-ness of her,  
freut sich ih-rer,

and when the eye  
und wes-sen Aug' sie

wit-ness of her,  
freut sich ih-rer,

and when the eye  
und wes-sen Aug' sie

*mf*

*p*

it gave wit-ness, wit-ness of her, it gave wit - ness of her.  
 der er-freu-te, freut sich ih-rer, der er - freut sich ih-rer.

saw her, it gave wit-ness, wit-ness of her, it gave wit - ness of her.  
 schaute, der er-freu-te, freut sich ih-rer, der er - freut sich ih-rer.

it gave wit-ness, wit - ness of her, it gave wit - ness of her.  
 der er-freu-te, freut sich ih-rer, der er - freut sich ih-rer.

saw her, it gave wit-ness, it gave wit - ness of her, it gave wit - ness of her.  
 schaute, der er-freu-te, der er - freut sich ih-rer, der er - freut sich ih-rer.

*mp* *p* *mf*

it gave wit-ness, wit-ness of her, it gave wit - ness of her.  
 der er-freu-te, freut sich ih-rer, der er - freut sich ih-rer.

saw her, it gave wit-ness, wit-ness of her, it gave wit - ness of her.  
 schaute, der er-freu-te, freut sich ih-rer, der er - freut sich ih-rer.

it gave wit-ness, wit - ness of her, it gave wit - ness of her.  
 der er-freu-te, freut sich ih-rer, der er - freut sich ih-rer.

saw her, it gave wit-ness, it gave wit - ness of her, it gave wit - ness of her.  
 schaute, der er-freu-te, der er - freut sich ih-rer, der er - freut sich ih-rer.

*tr*



Adagio.

How, how are the might - y fall'n! how are the might - y fall'n! she that was  
*Wieh, wie sank die Macht da - hin! wie sank die Macht da - hin! sie die so*  
 How, how are the might - y fall'n! how are the might - y fall'n! she that was  
*Wieh, wie sank die Macht da - hin! wie sank die Macht da - hin! sie die so*

Adagio.

great, great a-mong the na-tions, and prin-cess of the prov-in-ces!  
*gross, gross bei al-lem Völ-ke, und Für-stin in den Lan-den war!*  
 great, great a-mong the na-tions, and prin-cess of the prov-in-ces!  
*gross, gross bei al-lem Völ-ke, und Für-stin in den Lan-den war!*

## Andante.

She de - liver'd the poor that cried, the poor that cried, the fa - therless, the  
 Sie er - hört' der Ar - men Ruf, der Ar - men Ruf, die va - ter - los, die  
 She de - liver'd the poor that cried, the poor that cried, the fa - therless, the  
 Sie er - hört' der Ar - men Ruf, der Ar - men Ruf, die va - ter - los, die

6 6 6 6 6

## Andante.

*mf* *f*

fa - therless, and him, him that had none, none to help him, she de - liver'd the  
 sie er - hört' der  
 va - ter - los, und dem, dem niemand half, dem, dem half sie, she de - liver'd the  
 sie er - hört' der  
 fa - therless, and him, him that had none, none to help him, she de - liver'd the  
 sie er - hört' der  
 va - ter - los, und dem, dem niemand half, dem, dem half sie, she de - liver'd the  
 sie er - hört' der

6 6

*mf* *f*

poor that cried,  
*Ar-men Ruf,*

the fa-ther-less,  
*die va-ter-los,*

the fa-ther-less,  
*die va-ter-los,*

poor that cried, the  
*Ar-men Ruf, der*

poor that cried, the  
*Ar-men Ruf, die*

fa-ther-less, the  
*va-ter-los, die*

fa-ther-less,  
*va-ter-los,*

poor that cried, the  
*Ar-men Ruf, der*

poor that cried, the  
*Ar-men Ruf, die*

fa-ther-less, the  
*va-ter-los, die*

fa-ther-less,  
*va-ter-los,*

*mf*

she de-liver'd the poor that cried, the fa-ther-less, the fa-ther-less, and him, him that had none,

*sie er-hört der Ar-men Ruf, die va-ter-los, die va-ter-los, und dem, dem nie-mand half,*

she de-liver'd the poor that cried, the fa-ther-less, the fa-ther-less, and him, him that had none,

*sie er-hört der Ar-men Ruf, die va-ter-los, die va-ter-los, und dem, dem nie-mand half,*

*mf*

none to help him. Kind - ness, kind - -  
Gross - muth, Gross - -

dem, dem half sie, she de - liver'd the poor that cried, the poor that cried,  
sie er - hört' der Ar - men Ruf, der Ar - men Ruf,

none to help him, she de - liver'd the poor that cried, the poor that cried,  
dem, dem half sie, sie er - hört' der Ar - men Ruf, der Ar - men Ruf,

*Tasto solo.*

ness, meek' - ness  
muth, Gü - te and com - fort were in her tongue;  
und Trost war in ih - rem Mund;

she de - liver'd the poor that cried, she de -  
sie er - hört' der Ar - men Ruf, sie er -

she de - liver'd the poor that cried, she de -  
sie er - hört' der Ar - men Ruf, sie er -

*(Tutti)*

*Tasto solo.*

liverd the fa-ther-less, the fa-ther-less, the poor that cried, the fa-ther-less,  
 hört; wer va-ter-los, wer va-ter-los um Hül-fe rief, wer va-ter-los,  
 liverd the fa-ther-less, the fa-ther-less, the poor that cried, the fa-ther-less,  
 hört; wer va-ter-los, wer va-ter-los um Hül-fe rief, wer va-ter-los,

*mf* *f* *mf*

if there was a-ny  
 wo da war ei-ne  
 if there was a-ny vir-  
 wo da war ei-ne Tu-

the fa-ther-less, the poor that cried.  
 wer va-ter-los um Hül-fe rief.  
 the fa-ther-less, the poor that cried.  
 wer va-ter-los um Hül-fe rief.

3 6 3 6 6 3 6 6

tue,  
 gend,

and  
 und

if there  
 wo da

was a - ny  
 ir - gend ein

kind-ness, meekness and com-fort were in her tongue;  
 Grossmuth, Gü - te und Trost war in ih - rem Mund;

kind-ness, meekness and com-fort were in her tongue;  
 Grossmuth, Gü - te und Trost war in ih - rem Mund;

6 6 6 7 7

praise,  
 Lob,

if there was a - ny vir - tue, and if there was, if there was a - ny praise, she thought on those  
 wo da war ei - ne Tu - gend, und wo da ir - gend, wo ir - gend ein Lob, dem sann — sie

if there was a - ny vir - tue or a - ny praise, she thought on those  
 wo da war ei - ne Tu - gend, wo ir - gend ein Lob, dem sann — sie

if there was a - ny vir - tue, and if there was a - ny praise, she thought on those  
 wo da war ei - ne Tu - gend, und wo da ir - gend ein Lob, dem sann — sie

(Tutti.)

H.W.H.

she thought on those things, on those things,  
 dem dach - te, dem sann sie nach,

things, she thought on those things.  
 nach, dem sann sie nach.

Kindness,  
 Grossmuth,

things, she thought on those things.  
 nach, sann sie nach.

Kindness,  
 Grossmuth,

things, dem sann sie nach.

Kindness,  
 Grossmuth,

she thought on those things, if there  
 dem sann sie nach, wo da

mee-kness and com-fort were in her tongue;  
 Gü - te und Trost war in ih - rem Mund;

if there was a - ny  
 wo da war ei - ne

mee-kness and com-fort were in her tongue;  
 Gü - te und Trost war in ih - rem Mund;

if there was a - ny  
 wo da war ei - ne

was a - ny vir - tue, and if there was a - ny praise, she thought on those things; she de -  
 war ei - ne Tu - gend, und wo da ir - gend ein Lob, dem sann — sie nach; sie er -

vir - tue, and if there was a - ny praise, she thought on those things; she de -  
 Tu - gend, und wo da ir - gend ein Lob, dem sann — sie nach; sie er -

vir - tue, and if there was a - ny praise, she thought on those things; she de -  
 Tu - gend, und wo da ir - gend ein Lob, dem sann — sie nach; sie er -

was a - ny vir - tue, and if there was a - ny praise, dem sann — sie nach; sie er -  
 war ei - ne Tu - gend, und wo da ir - gend ein Lob, dem sann — sie nach; sie er -

liverd the poor that cried;  
 hört der Ar - men Ruf;

she thought on those things;  
 dem sann — sie nach;

liverd the poor that cried;  
 she thought on those things;

hört der Ar - men Ruf;  
 dem sann — sie nach;

con Fagotti.



she de - liverd the poor that cried, the fa - ther - less, the fa - ther - less, and  
 sie er - hört der Ar - men Ruf, die va - ter - los, die va - ter - los, und

she de - liverd the poor that cried, the fa - ther - less, the fa - ther - less, and  
 sie er - hört der Ar - men Ruf, die va - ter - los, die va - ter - los, und

Fagotti col Basso.

*mf* *f* *mf* *f*

him, him that had none, none to help him. kind - ness, kind - ness, meek - ness and  
 dem, dem niemand half, dem, dem half sie. Grossmuth, Grossmuth, Grossmuth und

him, him that had none, none to help him. kind - ness, kind - ness, meek - ness and  
 dem, dem niemand half, dem, dem half sie. Grossmuth, Grossmuth, Grossmuth und

*mf*

com-fort, meek-ness and com-fort were in her tongue;

Gü - te, Gü - te und Trost war in ih-rem Mund;

com-fort, meek-ness and com-fort were in her tongue; if there was a - ny vir-tue, and if there  
wo da war ei - ne Tu-gend, und wo da

Gü - te, Gü - te und Trost war in ih-rem Mund; if there was a - ny vir-tue, and  
wo da war ei - ne Tu-gend, und

if there was a - ny vir-tue, and if there was a - ny praise, and  
wo da war ei - ne Tu-gend, und wo da ir-gend ein Lob, und

vir-tue, and if there was a - ny praise, a - ny praise, if there was a - ny vir-tue, and  
Tu-gend, und wo da ir-gend, wo ir-gend ein Lob, wo da war ei - ne Tu-gend, und

was a - ny praise, if there was a - ny praise, if there was, if there was a - ny vir-tue, and  
ir-gend ein Lob, wo da ir-gend ein Lob, wo da war, wo da war ei - ne Tu-gend, und

if there was a - ny praise, and if there was a - ny praise, and if there was, and  
wo da ir-gend ein Lob, und wo da ir-gend ein Lob, und wo da ir-gend,

if there was a - ny praise, she thought on those things, she thought on those things,  
 wo da irgend ein Lob, dem sann — sie nach, dem sann — sie nach,  
 if there was a - ny praise, she thought on those things, she thought on those things,  
 wo da irgend ein Lob, dem sann — sie nach, dem sann — sie nach,

6 6 7 6

she thought on those things; if there was a - ny vir - tue, and if there was a - ny praise, if there  
 wo da war ei - ne Tugend, und wo da ir - gend ein Lob, wo da  
 dem sann — sie nach; if there was a - ny vir - tue, and if there was a - ny  
 wo da war ei - ne Tugend, und wo da ir - gend ein  
 she thought on those things; if there was a - ny vir - tue, and  
 wo da war ei - ne Tu - gend, und  
 dem sann — sie nach;

6 7 6

was a - ny vir - tue, and if there was a - ny praise, if there was a - ny praise,  
 war ei - ne Tu - gend, und wo da ir - gend ein Lob, wo da ir - gend ein Lob,  
 praise, and if there was, if there was a - ny praise, if there was a - ny praise, if there was a - ny  
 Lob, und wo da ir - gend, wo ir - gend ein Lob, wo da ir - gend ein Lob, wo da ir - gend ein  
 if there was a - ny praise, if there was a - ny praise, if there was a - ny  
 wo da ir - gend ein Lob, wo da ir - gend ein Lob, Lob, if there was a - ny  
 she thought  
 dem sann

if there was a - ny praise, if there was a - ny vir - tue, and if there was a - ny praise, if there  
 wo da ir - gend ein Lob, wo da war ei - ne Tu - gend, und wo da ir - gend ein Lob, wo da  
 praise, if there was a - ny vir - tue, and if there was a - ny  
 Lob, if there wo da war ei - ne Tu - gend, und wo da ir - gend ein  
 vir - tue, a - ny vir - tue, if there was a - ny vir - tue, and if there  
 Tu - gend, ei - ne Tu - gend, wo da war ei - ne Tu - gend, und wo da  
 on those things,  
 — sie nach,

was a - ny praise, if there was a - ny praise,  
 ir - gend ein Lob, wo da ir - gend ein Lob,  
 praise, if there was, if there was a - ny praise, if there was a - ny vir - tue, and if there  
 Lob, wo da ir - gend, wo ir - gend ein Lob, wo da war ei - ne Tu - gend, und wo da  
 was a - ny praise, if there was a - ny praise, if there was a - ny vir - tue, and if there  
 ir - gend ein Lob, wo da ir - - - gend ein Lob, wo da war ei - ne Tu - gend, und wo da  
 she thought  
 dem sann

if there was a - ny praise, if there  
 wo da ir - gend ein Lob, wo da  
 was a - ny praise, if there  
 ir - - - gend ein Lob, wo da ir - gend ein Lob, if there  
 was a - ny praise, if there was a - ny praise, if there  
 ir - - - gend ein Lob, wo da ir - gend ein Lob, wo da  
 on those things, if there was a - ny vir - tue, and  
 sie nach, wo da war ei - ne Tu - gend, und

was a - ny vir - tue, and  
war ei - ne Tu - gend, und

if there was a - ny  
wo da ir - gend ein

praise, she  
Lob, dem

thought on those things.  
sann — sie nach.

and  
und

if there was a - ny  
wo da ir - gend ein

praise, she  
Lob, dem

thought on those things.  
sann — sie nach.

was a - ny vir - tue, and  
war ei - ne Tu - gend, und

if there was a - ny  
wo da ir - gend ein

praise, she  
Lob, dem

thought on those things.  
sann — sie nach.

if there was a - ny  
wo da ir - gend ein

praise, she  
Lob, dem

thought on those things.  
sann — sie nach.

2 6 6 4 3

Ad.

7 6 3

H.W. II.

515

## Adagio.

How, how are the might - y fall'n, how are the might - y fall'n!

Wieh, wie sank die Macht da - hin, wie sank die Macht da - hin!

How, how are the might - y fall'n, how are the might - y fall'n!

Wieh, wie sank die Macht da - hin, wie sank die Macht da - hin!

## Adagio.

she that was great, great a-mong the na-tions, and prin-cess of the prov-in-ces!

sie die so gross, gross bei al-lem Vol-ke, und Für-stin in den Lan-den war!

she that was great, great a-mong the na-tions, and prin-cess of the prov-in-ces!

sie die so gross, gross bei al-lem Vol-ke, und Für-stin in den Lan-den war!

Larghetto e staccato.  
Oboe III.

Musical score for Oboe III and Piano. The Oboe III part is written in a single staff with a treble clef and a 3/4 time signature. It features a melodic line with various ornaments and trills. The Piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and provides harmonic support with chords and arpeggiated figures. The tempo and articulation are marked as 'Larghetto e staccato'.

Musical score for Oboe III and Piano. This section continues the piece, featuring more intricate melodic lines for the Oboe III and complex harmonic textures for the Piano. The tempo and articulation remain 'Larghetto e staccato'.



Musical score system 1, measures 1-8. The system includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a melodic line with slurs and a dynamic marking of *p*. The piano accompaniment includes a bass line with figured bass notation (6, 7, 3, 7, 6, 7, 6, 8, 4, 5) and a grand staff with chords and arpeggiated figures.

Musical score system 2, measures 9-14. This system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a dynamic marking of *f*. The piano accompaniment features a more active texture with arpeggiated chords in the right hand and a steady bass line. The system concludes with a final chord in the piano part.

The righteous shall be had in e - ver - last - - - - - ing re - mem - brance,  
 Der Fromme wird be - wahrt in treu - em, ew' - - - - - gem Ge - dächtniss,

The righteous shall be had in e - ver - last - - - - - ing re - mem - brance,  
 Der Fromme wird be - wahrt in treu - em, ew' - - - - - gem Ge - dächtniss,

and the wise  
 und der Wei - - -

and the wise will shine  
 und der Wei - - - se glänzt

— will shine — as the bright — — ness of the fir — ma — ment,  
 — se glünzt — in der Klar — — heit der Ster — ne,

— as the bright — — ness of the fir — ma — ment,  
 — in der Klar — — heit der Ster — ne,

The first system of the musical score features a vocal line with German lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "— will shine — as the bright — — ness of the fir — ma — ment, — se glünzt — in der Klar — — heit der Ster — ne,". The piano part includes a prominent sixteenth-note arpeggiated figure in the right hand.

the  
der

the  
der

The second system continues the musical score. It features a vocal line with the lyrics "the der" and "the der" on separate lines. The piano accompaniment continues with the arpeggiated figure and provides harmonic support for the vocal line.

righteous shall be had in e - ver - last - - - - - ing re - mem - brance,  
 Fromme wird be - wahrt in treu - em, ew' - - - - - gem Ge - dücht - niss,

*(p)*

*mp* *mf*

and the wise \_\_\_\_\_ will  
 und der Wei - - - - - se

and the wise \_\_\_\_\_ will  
 und der Wei - - - - - se

shine as the bright - - - ness of the fir - mament;  
 glänzt in der Klar - - - heit der Ster - ne;

shine as the bright - - - ness of the fir - mament;  
 glänzt in der Klar - - - heit der Ster - ne;

Ed. \*

the righteous shall be had in e - ver - last - - -  
 der Fromme wird be - wahrt in treu - em, ew' - - -

the righteous shall be had in e - ver - last - - -  
 der Fromme wird be - wahrt in treu - em, ew' - - -

H.W. II.

ing re - mem - brance, and the wise will shine as the bright -  
 gem Ge - dächt - niss, und der Wei - - se glänzt in der Klar -  
 ing re - mem - brance, and the wise will shine as the bright -  
 gem Ge - dächt - niss, und der Wei - - se glänzt in der Klar -

ness of the fir - ma - ment; the right - eous shall be had  
 der From - me wird be - wahrt  
 - - heit der Ster - ne; the right - eous, the  
 der From - me, der  
 ness of the fir - ma - ment; the right - eous, the  
 der - From - me, der

in e - - ver - last - - -  
 in treu - - em, ew' - - -

right - eous shall be had in e - - - ver -  
 From - me wird be - wahrt in treu - - - em, -

right - eous shall be had in e - - - ver -  
 From - me wird be - wahrt in treu - - - em,

ing re - mem - brance,  
 gem Ge - dächt - niss,

last - ing re - mem - brance, in e - - - ver - last - ing re - mem - brance,  
 ew' - gem Ge - dächt - niss, in treu - - - em, ew' - gem Ge - dächt - niss,

last - ing re - mem - brance, in e - - - ver - last - ing re - mem - brance,  
 ew' - gem Ge - dächt - niss, in treu - - - em, ew' - gem Ge - dächt - niss,

and the wise will shine, and the  
 und der Wei - se er glänzt, und der  
 and the wise will shine, and the  
 und der Wei - se er glänzt, und der

wise will shine as the brightness of the  
 Wei - se er glänzt in der Klar - heit der  
 wise will shine as the brightness of the  
 Wei - se er glänzt in der Klar - heit der



fir - mament, and the wise — will shine, — shine, shine, and the wise will  
 Ster - ne, und der Wei - se glänzt, glänzt, glänzt, und der Wei - - - se  
 fir - mament, and the wise will shine, shine, shine, and the wise — will  
 Ster - ne, und der Wei - se glänzt, glänzt, glänzt, und der Wei - - - se

7 6 7 6 7 6 7 6 7 6

shine as the bright - - ness, as the bright - -  
 glänzt in der Klar - - heit, in der Klar - -  
 shine as the bright - - ness, as the bright - -  
 glänzt in der Klar - - heit, in der Klar - -

3 7 7 6 7 6

H.W.H.



Grave e piano.

The first system of the musical score consists of eight staves. The top two staves are vocal staves with lyrics. The bottom six staves are for piano accompaniment. The tempo is marked 'Grave e piano'. The lyrics are: 'Their bod-ies are bur-ied in peace, their bod-ies are bur-ied in' and 'Ihr Leib kam im Gra-be zur Ruh, ihr Leib kam im Gra-be zur'.

Grave.

The second system shows the piano accompaniment for the second part of the score, marked 'Grave'. It consists of two staves (treble and bass clef) with a piano dynamic marking 'p'.

The third system of the musical score consists of eight staves. The top two staves are vocal staves with lyrics. The bottom six staves are for piano accompaniment. The lyrics are: 'peace, their bod-ies are bur-ied in peace, in peace, in zur Ruh,' and 'Ruh, ihr Leib kam im Gra-be zur Ruh, are bur-ied in peace, im Gra-be zur Ruh,'. The piano accompaniment continues with the same texture as the previous system.

The fourth system shows the piano accompaniment for the final part of the score, marked 'Grave'. It consists of two staves (treble and bass clef) with a piano dynamic marking 'p'.

Forte.

are bur-ied in peace: but their name liv-eth e-vermore, but their name liv-  
 im Gra-be zur Ruh: *doch ihr Ruhm le-bet e-wig-lich, doch ihr Ruhm le-*

are bur-ied in peace: *doch ihr Ruhm le-bet e-wig-lich, doch ihr Ruhm le-*  
 im Gra-be zur Ruh: but their name liv-eth e-vermore, but their name liv-  
 in peace: *doch ihr Ruhm le-bet e-wig-lich, doch ihr Ruhm le-*  
 zur Ruh:

Allegro.

- eth e-ver-more, but their name liv-eth e-vermore, but their name liv-eth e-ver-  
 - bet e-wig-lich, doch ihr *Ruhm le-bet e-wig-lich, doch ihr Ruhm le-bet e-wig-*

- eth e-ver-more, but their name liv-eth e-vermore, but their name liv-eth e-ver-  
 - bet e-wig-lich, doch ihr *Ruhm le-bet e-wig-lich, doch ihr Ruhm le-bet e-wig-*

more, their name liv - eth  
 ihr Nam' le - bet

lich, their name liveth  
 ihr Nam' le - bet

more, their name, their name, their name liveth  
 ihr Nam', ihr Nam', ihr Nam' ihr Nam' le - bet

lich, their name liveth  
 ihr Nam' le - bet

e - vermored, liveth e - vermored, their name,  
 e - wiglich, le - bet e - wiglich, ihr Nam;

e - vermored, le - bet e - wiglich, their name, their name,  
 e - wiglich, ihr Nam; ihr Nam;

e - vermored, liveth e - vermored, their name, their name,  
 e - wiglich, ihr Nam; ihr Nam;

e - vermored, le - bet e - wiglich, their name, their  
 e - wiglich, ihr Nam; ihr

but their name liv - eth e - ver - more, but their name liv -  
 und ihr Ruhm le - bet e - wig - lich, doch ihr Ruhm le -  
 but their name liv - eth e - ver - more, but their name liv -  
 name, und ihr Ruhm le - bet e - wig - lich, doch ihr Ruhm le -  
 Nam;

- eth e - ver - more, but their name liv - eth e - ver - more, but their name liv - eth e - ver - more.  
 - bet e - wig - lich, doch ihr Ruhm le - bet e - wig - lich, doch ihr Ruhm le - bet e - wig - lich.  
 - eth e - ver - more, but their name liv - eth e - ver - more, but their name liv - eth e - ver - more.  
 - bet e - wig - lich, doch ihr Ruhm le - bet e - wig - lich, doch ihr Ruhm le - bet e - wig - lich.

Grave e piano.

Their bod-ies are bur-ied in peace, in peace, are  
 Ihr Leib kam im Gra-be zur Ruh, zur Ruh, im  
 Their bod-ies are bur-ied in peace, in peace, are  
 Ihr Leib kam im Gra-be zur Ruh, zur Ruh, im

Grave.

*p*

bur-ied in peace, their bod-ies are bur-ied in peace,  
 Gra-be zur Ruh, ihr Leib kam im Gra-be zur Ruh,  
 bur-ied in peace, their bod-ies are bur-ied in peace,  
 Gra-be zur Ruh, ihr Leib kam im Gra-be zur Ruh,

H.W.H.

Forte.

are bur - ied in peace: but their name, but their  
 in Gra - be zur Ruh: doch ihr Ruhm, doch ihr  
 are bur - ied in peace: but their name, but their  
 in Gra - be zur Ruh: doch ihr Ruhm, doch ihr

Allegro.

name, but their name liv - eth e - ver - more, but their name liv - eth e - ver - more, but their  
 Ruhm, doch ihr Ruhm le - bet e - wig - lich, doch ihr Ruhm le - bet e - wig - lich, doch ihr  
 name, but their name liv - eth e - ver - more, but their name liv - eth e - ver - more, but their  
 Ruhm, doch ihr Ruhm le - bet e - wig - lich, doch ihr Ruhm le - bet e - wig - lich, doch ihr



name liv - eth e - vermore, but their name liv - eth e - ver - more, their name  
 ihr Nam'

Ruhm le - bet e - wig - lich, doch ihr Ruhm le - bet e - wig - lich, their  
 ihr name  
 Nam'

name liv - eth e - vermore, but their name liv - eth e - ver - more, their name, their  
 ihr Nam; ihr name  
 Nam'

Ruhm le - bet e - wig - lich, doch ihr Ruhm le - bet e - wig - lich, their  
 ihr

liv - eth e - vermore,  
 le - bet e - wiglich,

liv - eth e - vermore,  
 le - bet e - wiglich,

liv - eth e - vermore,  
 le - bet e - wiglich,

name  
 Nam' liv - eth e - vermore,  
 le - bet e - wiglich,



more, but their name liv - eth e - ver - more, but their name liv - eth e - ver - more.  
 lich, doch ihr Ruhm le - bet e - wig - lich, doch ihr Ruhm le - bet e - wig - lich.  
 more, but their name liv - eth e - ver - more, but their name liv - eth e - ver - more.  
 lich, doch ihr Ruhm le - bet e - wig - lich, doch ihr Ruhm le - bet e - wig - lich.

Grave. A tempo ordinario. unis.

Oboe I. II.  
 Violino I.  
 Violino II.  
 Viola.  
 Soprano.  
 Alto.  
 Tenore.  
 Basso.  
 Continuo.  
 Pianoforte.

The peo - ple will tell, will tell of their wis - dom, and  
 und  
 Das Volk rühmet hoch mit Dank ih - re Weis - heit, and the con - gre - ga -  
 und im Tem - pel fei -

Grave. A tempo ordinario.

the con - gre - ga - tion will shew forth their  
 im Tem - pel fei - ern sie laut ih - ren

and the con - gre - ga - tion will  
 und im Tem - pel fei - ern sie

praise,  
 Preis,

- tion will shew forth their praise, and the con - gre - ga - tion  
 - ern sie laut ih - ren Preis, und im Tem - pel fei - ern sie

and the con - gre - ga - tion will shew forth their praise, and  
 und im Tem - pel fei - ern sie laut ih - ren Preis, und

shew forth their praise, will shew forth their praise, and the con -  
 laut ih - ren Preis, laut ih - ren Preis, und im Tem -

and the  
und im

will shew forth their  
laut ih-ren  
praise,  
Preis,  
and the con-gre-ga  
und im Tem-pel fei-  
-tion,  
-ern,

the con-gre-ga  
im Tem-pel fei-  
-tion will shew  
-ern sie laut

gre-ga-tion will shew forth their praise,  
pel fei-ern sie laut ih-ren Preis,  
and the con-gre-ga  
und im Tem-pel fei-

con-gre-ga  
Tem-pel fei

and the congre-ga-tion will shew forth their praise,  
und im Tempel fei-ern sie laut ihren Preis,  
will shew  
ih-ren

forth their praise,  
ih-ren Preis,  
and the con-gre-ga-tion will shew forth their  
und im Tempel fei-ern sie laut ih-ren

- - - - - tion will shew forth their praise,  
- - - - - ern sie laut ih-ren Preis,  
and the con-gre-ga  
und im Tem-pel fei-

tion will shew forth their praise, will shew forth their praise; their re -  
 - ern sie laut ih-ren Preis, fei-ern ih-ren Preis; und ihr

forth, will shew forth their praise, will shew forth their praise; und ihr  
 Preis, fei-ern ih-ren Preis, fei-ern ih-ren Preis;

praise, and the con-gre-ga-tion will shew forth their praise; their re -  
 Preis, fei-ern ih-ren Preis, fei-ern ih-ren Preis;

tion will shew forth their praise, will shew forth their praise; und ihr  
 - ern sie laut ih-ren Preis, fei-ern ih-ren Preis;

*cresc.* *più f*

Adagio.

ward al - so is with the Lord, and the care of them is with the Most High.  
 Lohn ruht in der Hand des Herrn, und Er - satz für al - les Er - - den - leid.

ward al - so is with the Lord, and the care of them is with the Most High.  
 Lohn ruht in der Hand des Herrn, und Er - satz für al - les Er - - den - leid.

Adagio.

Larghetto e piano.

Oboe I.

Oboe II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano solo.

Alto solo.

Tenore solo.

Basso solo.

Continuo.

Pianoforte.

Larghetto.

*p*

They shall receive a glo-  
Denn ih - rer harrt ein glor-

*cresc.*

*dim.*

*pp*

A glo - ri - ous kingdom! They shall re - ceive, they shall re -  
 Ein glor - reich Erbtheil! Denn ih - rer harrt, denn ih - rer

- rious kingdom, a glo - ri - ous kingdom,  
 - reich Erbtheil, ein glor - reich Erbtheil,

*pp*

ceive a glo - ri - ous king - dom and a beau - ti - ful crown, and a beau - ti - ful,  
 harrt ein glor - reich Erb - theil und eine köst - li - che Kron, ei - ne köst - li - che,

they shall re - ceive, they shall re - ceive a glo - ri - ous kingdom  
 denn ih - rer harrt, denn ih - rer harrt ein glor - reich Erbtheil



beau - ti - ful crown from the Lord's hand, and a  
 köst - li - che Kron' aus des Herrn Hand, und eine

and a beau - ti - ful crown, and a beau - ti - ful, beau - ti - ful,  
 und eine köst - li - che Kron', und eine köst - li - che, köst - li - che,

beau - ti - ful, beau - ti - ful, beau - ti - ful crown from the Lord's hand,  
 köst - li - che, köst - li - che, köst - li - che Kro - ne aus des Herrn Hand,

beau - ti - ful crown from the Lord's hand, from the Lord's hand,  
 köst - li - che Kro - ne aus des Herrn Hand, aus des Herrn Hand,

They shall re -  
 Denn ih - rer

A glo - ri - ous kingdom! they shall re -  
 Ein glor - reich Erbtheil! denn ih - rer

ceive a glo - ri - ous kingdom,  
 harrt ein glor - reich Erbtheil,

a glo - ri - ous kingdom!  
 ein glor - reich Erbtheil!

ceive, they shall re - ceive a glo - ri - ous king - dom  
 harrt, denn ih - rer harrt ein glor - reich Erb - theil

and a beau - ti - ful  
 und eine köst - li - che

they shall re - ceive, they shall re - ceive a glo - ri - ous  
 denn ih - rer harrt, denn ih - rer harrt ein glor - reich

and a beau-ti-ful, beau-ti-ful crown from the Lord's hand,  
 und eine köst-li-che, köst-li-che Kron aus des Herrn Hand,

crown, Kron, and a ei-ne

king-dom, Erbtheil, they shall re-  
 denn ih-er

and a beau-ti-ful crown,  
 und eine köst-li-che Kron,

*mf*

they shall re-ceive a glo-ri-ous king-dom, a glo-ri-ous  
 denn ih-er harrt ein glor-reich Erb.theil, ein glor-reich

beau-ti-ful crown, they shall re-ceive a glo-ri-ous  
 köst-li-che Kron, denn ih-er harrt ein glor-reich

they shall re-ceive a glo-ri-ous king-dom  
 denn ih-er harrt ein glor-reich Erb.theil

ceive a glo-ri-ous, glo-ri-ous king-dom  
 harrt ein glorreich, glor-reich Erb.theil

*mf*

king - dom, a glo - rious king - dom,  
 Erb - theil, ein glor - reich Erbtheil,  
 king - dom and a beau - ti - ful crown from the  
 Erb - theil und eine köst - li - che Kron aus des  
 and a beau - ti - ful crown, a glo -  
 und eine köst - li - che Kron, ein glor -

they shall re - ceive, they shall re -  
 denn ih - rer harrt, denn ih - rer  
 Lord's hand, hand,  
 Herrn Hand,  
 ri - ous king - dom reich Erb - theil  
 and a beautiful, beau - ti - ful crown from the Lord's  
 und eine köst - liche, köst - liche Kron aus des Herrn

ceive a glo - rious kingdom  
 harrt ein glor - reich Erbtheil

and a beau - ti - ful crown,  
 ei - ne köst - li - che Kroon,

and a beau - ti - ful crown from the Lord's  
 und eine köst - li - che Kro - ne aus des Herrn

hand,  
 Hand,

and a beau - ti - ful  
 ei - ne köst - li - che

and a beau - ti - ful, beau - ti - ful  
 und eine köst - li - che, köst - li - che

and a beau - ti - ful crown from the Lord's hand,  
 ei - ne köst - li - che Kro - ne aus des Herrn Hand,

and a beau - ti - ful crown from the Lord's hand, and a  
 ei - ne köst - li - che Kro - ne aus des Herrn Hand, ei - ne

hand, they shall re - ceive a beau - ti - ful crown from the Lord's hand,  
 Hand, Hand,

Hand, they shall re - ceive a beau - ti - ful crown from the Lord's hand,  
 Hand, Hand,

crown, denn ih - rer harrt eine köst - li - che kro - ne aus des Herrn Hand,  
 Kroon, Kroon,

and a beau - ti - ful crown from the Lord's  
 ei - ne köst - li - che Kron' aus des Herrn

beau - ti - ful crown, a beau - ti - ful crown from  
 köst - li - che Kron' ei - ne köst - li - che Kron' aus

and a beau - ti - ful crown from  
 ei - ne köst - li - che Kron' aus

hand, and a beau - ti - ful, beau - ti - ful crown from the Lord's  
 Hand, ei - ne köst - li - che, köst - li - che Kron' aus des Herrn

the Lord's hand, from the Lord's hand, from the Lord's  
 des Herrn Hand, aus des Herrn Hand, aus des Herrn

the Lord's hand, and a beau - ti - ful, beau - ti - ful crown from the Lord's  
 des Herrn Hand, ei - ne köst - li - che, köst - li - che Kron' aus des Herrn

Musical score for piano and strings, measures 1-8. The score includes staves for the right and left hands of the piano, and staves for the first and second violins, viola, and cello/contrabass. The piano part features a complex rhythmic pattern with sixteenth and thirty-second notes. The string parts provide harmonic support with sustained notes and some rhythmic movement.

**Largo.**

Musical score for orchestra and piano, measures 9-16. The score includes staves for Oboe I, Oboe II, Violino I, Violino II, Viola, Soprano, Alto, Tenore, Basso, Continuo, and Pianoforte. The tempo is marked **Largo.** The piano part continues with its complex rhythmic pattern. The string parts have a more active role, with the violins and viola playing rhythmic patterns. The woodwinds and voices are mostly silent in this section.

The mer - ci - ful goodness of the Lord en - dur - eth for e - ver, for e - ver on  
bleibt im - mer und e - wig bei de - nen

Die gnü - di - ge Gü - te un - sers Herrn en - dur - eth for e - ver on  
bleibt e - wig bei de - nen

The mer - ci - ful goodness of the Lord en - dur - eth for e - ver on

Die gnü - di - ge Gü - te un - sers Herrn bleibt e - wig bei de - nen

them that fear him, the mer - ci - ful goodness of the Lord en - dur - eth for  
die ihn fürch - ten, bleibt im - mer und

them that fear him, die gnü - di - ge Gü - te un - sers Herrn en -  
die ihn fürch - ten, bleibt

them that fear him, the mer - ci - ful goodness of the Lord en -  
die ihn fürch - ten, die gnü - di - ge Gü - te un - sers Herrn bleibt

3 6 7 6 2



e - ver, for e - ver on them that fear him, and his righteousness on chil - dren's children,  
 e - wig bei de - nen die ihn fürch - ten,

dur - eth for e - ver on them that fear him, seine Gerechtig - keit bei Kin - des - kin - dern,  
 e - wig bei de - nen die ihn fürch - ten,

dur - eth for e - ver on them that fear him, and his righteousness on chil - dren's children,  
 e - wig bei de - nen die ihn fürch - ten, seine Gerechtig - keit bei Kin - des - kin - dern,

and his righteousness, his righteousness on chil - dren's chil - dren;  
 seine Gerech - tig - keit, Ge - rech - tig - keit bei Kin - des - kin - dern;

and his righteousness, his righteousness on chil - dren's chil - dren;  
 seine Gerech - tig - keit, Ge - rech - tig - keit bei Kin - des - kin - dern;

2 3 4 5 6 7 8

the mer-ci-ful goodness of the Lord en-dur-eth for e-ver,  
 die gnü-di-ge Gü-te un-sers Herrn bleibt im-mer und e-wig,  
 the mer-ci-ful goodness of the Lord en-dur-eth for e-ver,  
 die gnü-di-ge Gü-te un-sers Herrn bleibt im-mer und e-wig,

for e-ver on them, on them that fear him, and his righteousness,  
 bleibt immer bei de-nen die ihn fürchten, and his righteousness on chil-dren's  
 seine Gerech-tig-keit, sei-ne Gerech-tig-keit,  
 his righteousness, his righteousness, his  
 Ge-rech-tig-keit, Ge-rech-tig-keit, Ge-  
 rech-tig-keit,  
 and his righteousness,  
 seine Gerech-tig-keit,

— and his righteousness on chil - dren's children.  
 — Ge - rech - tig - keit bei Kin - des - kindern.

children, and his righteousness on children's children.  
 kindern, seine Gerech - tig - keit bei Kin - des - kindern.

right - eousness on chil - dren's children.  
 rech - tig - keit bei Kin - des - kindern.

— his righteousness on chil - dren's children.  
 — Ge - rech - tig - keit bei Kin - des - kindern.

*pianiss.*

H.W.H.









